

Bruksanvisning • Sedeldetektor

Modell MD188GS • Nr: 32-4919

Läs igenom bruksanvisningen före användning och spar den sedan som referensmaterial. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor kan Du kontakta oss.

Äkta sedlar

Sedlar med fluorecerande märkning

Lägg in sedeln under UV-lampan. Då framträder fluorescerande märken eller bilder.

Sedlar utan fluorescerande märkning

De uppvisar INTE någon märkbar förändring av färg eller mönster. Vattenmärket syns INTE. Metallremsan framträder som en STRECKAD LINJE på framsidan men visas EJ på baksidan.

De flesta falska sedlar

Då de läggs i sedeldetektorn fluorescerar de omedelbart med skarpt blå färg. Vattenmärket är klart synlig och metallremsan visas på sedlarnas båda sidor som en hel-dragen linje.

Emellertid fluorescerar inte alla falska sedlar. I tveksam fall kontrollerar du vattenmärke och metallremsa. Trycket bör vara mycket tydligt med klart markerade färger. Om sedeln är i godtagbart skick bör papperet kännas frasigt och något strävt på kraftigt påtryckta fält. Sedeln bör inte vara mjuk, glänsande eller vaxartad. Om sedeln är äkta stämmer vattenmärke och metallremsa överens med uppgifterna i "äkta sedlar" ovan.

Dokumentkontroll

De flesta checker / kreditkort / ID-handlingar / inträdesbiljetter har numera fluorescerande påtryck (bilder och/eller mönster). Dessa visas vid bestrålning med UV-ljus.

Observera!

Seddeldetektorn har ett blått/svart lysrör för UV-bestrålning och förvaras i avskärmat plastetui.

Vid utbyte av lysrör, kontakta vår kundtjänst.

Använd inte sedeldetektorn så att det ultraviolettera ljuset strålar i ögonhöjd eftersom synen kan skadas vid konstant exponering mot UV.

Bruksanvisning • Sedeldetektor

Modell MD188GS • Art.nr 32-4919

Les igjennom bruksanvisningen før bruk og ta vare på den som referansemateriell. Vi reserverer oss for tekst- og bildefeil samt endringer av teknisk data. Ved problem eller andre spørsmål kan du kontakte oss.

Ekte sedler

Sedler med fluoriserende merking

Legg seddelen under UV-lampen. Da kommer fluoriserende merker eller bilder fram.

Sedler uten fluoriserende merking

De viser ingen merkbar forandring på farge eller mønster. Vannmerke synes ikke. Metallremsen fremstår som en stiplet linje på forsiden, men vises ikke på baksiden.

De fleste falske sedler

Når de legges i sedeldetektoren fluoriserer de umiddelbart med skarp blå farge. Vannmerke er tydelig og metallremsen vises på begge sider av sedlene, som en heltrekt linje.

Der er ikke alle sedler som fluoriserer. I tvilstilfeller kontrollerer du vannmerke og metallremse. Trykket bør være svært tydelig med klart markerte farger. Dersom seddelen er i god stand, bør papiret virke sprøtt og noe hardt på kraftig påtrykte felt. Seddelen bør ikke være myk, glinsende eller voksaktig. Dersom seddelen er ekte, stemmer vannmerke og metallremse overens med opplysningene i "Ekte sedler" ovenfor.

Dokumentkontroll

De fleste sjekker/kreditkort/ID-kort/billetter har nå fluoriserende trykk (bilder og/eller mønster). Disse vises ved stråling med UV-lys.

Legg merke til!

Seddeldetektoren har et blått/svart lysrør for UV-stråling og oppbevares i avskjermet plastetui. Ved bytte av lysrør, kontakt vår kundetjeneste.

Bruk ikke sedeldetektoren slik at UV-lyset stråler i øyehøyde, da synet kan skades ved konstant eksponering av UV.

CLAS OHLSON

Instruction Manual • Banknote Detector Model MD188GS • No: 32-4919

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department

Real Banknotes

Banknotes with fluorescent marking

Place the banknote under the UV lamp. Fluorescent markings and pictures will appear.

Banknotes without fluorescent marking

They DO NOT show any noticeable change of colour or pattern. The watermark does NOT show. The metal thread appears like a DOTTED LINE on the front but does NOT show on the back.

Most counterfeit money

When placed in the money detector they immediately fluoresce with a sharp blue colour. The watermark is clearly visible and the metal thread is shown on both sides like a solid line.

Not all counterfeit money will fluoresce. In doubtful situations, check the watermark and the metal thread. The print should be very clear with clearly marked colours. If the banknote is in acceptable condition the paper should feel crisp and somewhat abrasive on heavy printed fields. The banknote should not be soft, shiny or waxy. If the banknote is real the watermark and metal thread will match the specifications under Real Banknotes above.

Document control

Most checks/credit cards/ID cards/Admission tickets have fluorescent print (pictures and/or patterns). These will show under a UV lamp.

Note!

The banknote detector has a blue/black tube light for UV irradiation and is stored in a separate plastic case.

When changing tube light, contact our customer service department.

Do not use the detector so that the UV light radiates into your eyes since it could damage your eyesight.

Käyttöohje • Seteli-ilmaisim Malli MD188GS • Nr 32-4919

Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisuuden varalle. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä, emme myöskään teknisten tietojen muutoksista. Ongelmien ilmetessä ota meihin yhteyttä.

Aidot setelit

Seteleiden fluoresoiva merkintä

Aseta seteli UV-lampun alle. Fluoresoivat merkit tai kuvat tulevat silloin esiin.

Setelit, joissa ei ole fluoresoivaa merkintää

Seteleissä ei näy muutoksia: väri ja kuviot eivät muutu. Vesileimaakaan ei näy. Metallinauha esiintyy katkoviivana etupuolella, mutta ei näy setelin takapuolella.

Useimmat väärät setelit

Useimmissa tapauksissa väärät setelit fluoresoivat kirkkaan sinistä väriä, kun asetat ne seteli-ilmaisimeen. Vesileima on aivan liian näkyvä ja metallinauha näkyy yhtenäisenä linjana setelin molemmin puolin.

Kaikki väärät setelit eivät aina fluoresoi. Tarkasta vesileima ja metallinauha epäselvissä tapauksissa. Painettujen kuvioiden tulee olla selkeitä selvine värialueineen. Paperi tuntuu kahisevalta ja vähän karhealta kohdissa, missä painetut kuviot ovat voimakkaita. Seteli ei saa olla pehmeä, kiiltävä tai vahamainen. Aidon setelin tuntee vesi-leimasta ja metallinauhasta.

Asiakirjojen tarkastus

Useimmat sekot / luottokortit / henkilöpaperit / sisäänpääsyliput, joissa on fluoresoivat painetut kuviot, näkyvät UV-valon avulla.

Huomio!

Seteli-ilmaisimen sinimusta loisteputki UV-säteilyä varten on muovisessa suojakotelossa.

Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, kun haluat vaihtaa loisteputken.

Älä aseta seteli-ilmaisinta sellaiseen korkeuteen, että silmäsi joutuisivat ultraviolettisäteilyyn

kohteeksi. Jatkuva UV-altistus voi vahingoittaa näköäsi.

CLAS OHLSON